

Umowa nr /2026
(zwana dalej „Umową”)

zawarta w Warszawie, pomiędzy:

Skarbem Państwa, w imieniu którego działa **Centralny Azyl dla Zwierząt**, z siedzibą w Warszawiance (05-552), przy ul. Uroczej 1, NIP 1231543037, reprezentowanym przez: Panią **Agnieszkę Czujkowską** – Dyrektora,

zwanym w dalszej części Umowy „**Zamawiającym**”,

a

Centralnym Azylem dla Zwierząt, z siedzibą w Warszawiance (05-552) ul. Uroczą 1 NIP: 1231543037, REGON: reprezentowany przez.....,

zwanym w dalszej części Umowy „**Wykonawcą**”,
zwanymi dalej „**Stronami**”.

Do Umowy na podstawie art. 2 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2024 r. poz. 1320 ze zm.), do którego nie stosuje się przepisów tej ustawy.

§ 1

1. Przedmiotem Umowy jest sprzątanie pomieszczeń użytkowanych przez Zamawiającego pomieszczeń o powierzchni 138 m² w budynku przy ul. Skwer Kardynała Stefana Wyszyńskiego 5 lokal nr 21 w Warszawie (01-015) przy użyciu materiałów i środków Wykonawcy na warunkach określonych w Opisie Przedmiotu Zamówienia (dalej jako „OPZ”) stanowiącym **Załącznik nr 1** do Umowy - zwane dalej „Przedmiotem Umowy”.
2. Wykonawca oświadcza, że dysponuje odpowiednim potencjałem techniczno-organizacyjnym, kadrowym, finansowym oraz uprawnieniami, wiedzą i doświadczeniem pozwalającym na należyte zrealizowanie przedmiotu Umowy.
3. Wykonawca zobowiązuje zapewnienia własnego sprzętu i wyposażenia (odkurzacze, wózki serwisowe, drabiny, podesty itp.) oraz środków chemicznych, myjących i czystości w ilościach niezbędnych do wykonania Przedmiotu Umowy.
4. Wykonawca nie może bez zgody Zamawiającego powierzyć wykonania Umowy osobom trzecim. W razie powierzenia Umowy osobom trzecim Wykonawca ponosi wyłączną odpowiedzialność wobec Zamawiającego z tytułu jej wykonania.
5. Środki czystości używane przez Wykonawcę muszą być dobrej jakości, biologicznie neutralne, dopuszczone do użytkowania i obrotu na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, zgodnie z aktualnie obowiązującymi przepisami. Zła jakość używanych

środków czystości może być przedmiotem reklamacji. Zamawiający zastrzega sobie prawo do kontroli środków czystości, sprzętu i wyposażenia

6. Strony w toku realizacji Umowy komunikują się wyłącznie w języku polskim, przy czym dopuszcza się używanie określeń obcojęzycznych w zakresie określonym w art. 11 ustawy z dnia 7 października 1999 r. o języku polskim (t.j. Dz. U. z 2024 r. poz. 1556 ze zm.). Obowiązek komunikowania się w języku polskim dotyczy wszelkich środków porozumiewania się, w tym w szczególności wszelkiej korespondencji, rozmów w trakcie spotkań, telekonferencji oraz innych rozmów przeprowadzanych pomiędzy Zamawiającym, a personelem Wykonawcy oraz innymi osobami, którymi posługuje się Wykonawca przy wykonywaniu niniejszej Umowy. Wykonawca zobowiązany jest do przekazywania Zamawiającemu wszelkiej dokumentacji w języku polskim. Na uzasadniony wniosek Wykonawcy Zamawiający może wyrazić zgodę w formie pisemnej na przekazanie części dokumentacji w języku obcym.
7. Wszystkie prace prowadzone w ramach Umowy będą prowadzone w sposób minimalizujący zakłócenia organizacji pracy Zamawiającego.
8. Strony zobowiązują się dołożyć wszelkich starań celem najefektywniejszej realizacji Umowy, w szczególności polegających na niezwłocznym przekazywaniu drugiej Stronie danych i informacji mających znaczenie dla realizacji podjętych Umową zobowiązań.
9. Wykonawca oświadcza, iż przed zawarciem Umowy zapoznał się w pełni z warunkami przedstawionymi w Umowie, związanymi z realizacją Przedmiotu Umowy i je akceptuje.

§ 2.

1. Strony uzgadniają następujące zasady odpowiedzialności Wykonawcy z tytułu niewykonania lub nienależnego wykonania Umowy:
 - 1) Wykonawca ponosi pełną odpowiedzialność za realizowanie usług niezgodnie z OPZ, stanowiącym Załącznik nr 1 do Umowy, w tym również nie w pełnym zakresie lub bez widocznego efektu;
 - 2) Wykonawca ponosi pełną odpowiedzialność za rażące niedbalstwo lub działania, skutkujące szkodą materialną, o której mowa w ust. 4;
 - 3) Wykonawca nie ponosi odpowiedzialności określonej w pkt 1 i 2 jeżeli niewykonanie lub nienależyte wykonanie Umowy powstało z:
 - a) przyczyn występujących wyłącznie po stronie Zamawiającego,
 - b) przyczyn siły wyższej lub jej następstw;
 - 4) dowód, że niewykonanie lub nienależyte wykonanie Umowy wynikało z okoliczności, o których mowa pkt 3, ciąży na Wykonawcy.
2. Wykonawca zobowiązuje się posiadać, przez cały okres realizacji Umowy, aktualną polisę ubezpieczeniową od odpowiedzialności cywilnej z tytułu prowadzonej

działalności gospodarczej na sumę gwarancyjną minimum 190 tys. zł (słownie: dziewięćdziesiąt tysięcy zł.) na jedno i wszystkie zdarzenia. Polisę wraz z dokumentem potwierdzającym dokonanie opłaty składki ubezpieczeniowej, Wykonawca dostarczy najpóźniej w dniu zawarcia Umowy. Jeżeli w trakcie obowiązywania Umowy polisa utraci ważność, Wykonawca zobowiązany jest dostarczyć nową polisę, nie później niż na 3 dni robocze przed dniem utraty ważności aktualnej polisy. W przypadku braku dostarczenia aktualnej polisy, Zamawiający może wstrzymać realizację Przedmiotu Umowy do czasu dostarczenia aktualnej polisy lub rozwiązać Umowę ze skutkiem natychmiastowym z przyczyn, za które odpowiedzialny jest Wykonawca.

3. Na dzień zawarcia Umowy Wykonawca posiada ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej - polisa nr _____.
4. W przypadku stwierdzenia przez którąkolwiek ze Stron szkód materialnych, w tym powstałych w wyniku niewykonania lub nienależytego wykonania Umowy, m.in. stwierdzenia: kradzieży lub zaginięcia mienia, zniszczenia lub uszkodzenia mienia, nieszczęśliwego wypadku spowodowanego niewłaściwym wykonaniem usługi sprzątania, każda ze Stron jest zobowiązana bez zbędnej zwłoki, najpóźniej w terminie 3 dni, zawiadomić drugą Stronę o stwierdzonym zdarzeniu celem wyjaśnienia i udokumentowania w formie protokołu zawierającego: rodzaj i szacunkową wartość zaistniałych szkód wraz z opisem zdarzenia oraz określeniem winy. Wykonawca ponosi pełną odpowiedzialność za wszelkie ewentualne szkody, które spowoduje Zamawiającemu lub osobom trzecim podczas realizacji Umowy, w miejscu świadczenia usług określonych w § 1 ust. 1 Umowy.

§ 3.

1. Za należyte wykonanie Przedmiotu Umowy, o którym mowa w § 1, Wykonawcy przysługuje wynagrodzenie w wysokości **netto** zł (słownie: złotych 00/100) tj. kwotę **brutto** zł (słownie: złotych 00/100), ustalone na podstawie oferty Wykonawcy, której kopia stanowi **Załącznik nr 2** do Umowy.
2. Wynagrodzenie Wykonawcy będzie wypłacane w transzach, każda za jeden pełen miesiąc kalendarzowy realizacji Przedmiotu Umowy w wysokości **netto** zł (słownie: złotych 00/100) tj. kwotę **brutto** zł (słownie: złotych 00/100) – z zastrzeżeniem ust. 13-15.
3. W przypadku gdy Przedmiot Umowy nie będzie realizowany przez pełen miesiąc kalendarzowy, wynagrodzenie Wykonawcy, o którym mowa w ust. 2 za dany miesiąc kalendarzowy zostanie wyliczone jako iloczyn proporcji między liczbą dni roboczych obowiązywania Umowy w danym miesiącu do liczby wszystkich dni roboczych w danym miesiącu oraz stawki wynagrodzenia brutto wskazanego w ust. 2.

4. Wynagrodzenie Wykonawcy przekazane zostanie przelewem na rachunek bankowy Wykonawcy o numerze wskazanym na fakturze/rachunku, w terminie 21 dni od dnia dostarczenia przez Wykonawcę prawidłowo wystawionej faktury VAT/rachunku.
5. Podstawą wystawienia przez Wykonawcę faktury VAT/rachunku za usługi realizowane w danym miesiącu kalendarzowym jest każdorazowo odbiór bez zastrzeżeń Przedmiotu Umowy przez wyznaczonego przedstawiciela Zamawiającego. Wzór protokołu odbioru stanowi **Załącznik nr 3** do Umowy.
6. Za datę zapłaty uznaje się datę obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego.
7. Dane do wystawienia faktury/rachunku: Centralny Azyl dla Zwierząt, z siedzibą w Warszawiance (05-552), przy ul. Uroczej 1, NIP 1231543037.
8. W przypadku faktury wystawionej niezgodnie z obowiązującymi przepisami lub postanowieniami Umowy, jej zapłata zostanie wstrzymana do czasu otrzymania przez Zamawiającego prawidłowo wystawionej faktury, faktury korygującej lub podpisania noty korygującej, tym samym termin płatności zostanie przesunięty odpowiednio. Z tego tytułu Wykonawcy nie przysługują roszczenia z tytułu niedotrzymania terminu płatności.
9. Zamawiający wyraża zgodę na doręczenie faktury:
 - 1) w formie papierowej do biura Zamawiającego przy ul. Skwer ks. kard. Stefana Wyszyńskiego 5/21, 01-015 Warszawa;
 - 2) drogą elektroniczną na adres: faktury@cadz.gov.pl;
 - 3) w formie ustrukturyzowanego dokumentu elektronicznego złożonego za pośrednictwem Platformy Elektronicznego Fakturowania, zwanej dalej „PEF”, zgodnie z ustawą z dnia 9 listopada 2018 r. o elektronicznym fakturowaniu w zamówieniach publicznych, koncesjach na roboty budowlane lub usługi oraz partnerstwie publiczno-prywatnym (t.j. Dz. U. z 2020 r. poz. 1666, z późn. zm.);
 - 4) za pośrednictwem Krajowego Systemu e-Faktur (KSEF).
10. Zamawiający nie dopuszcza przesyłania innych ustrukturyzowanych dokumentów elektronicznych z wyjątkiem faktury.
11. Identyfikatorem Zamawiającego (adresem PEF), który pozwoli na złożenie ustrukturyzowanej faktury jest NIP 1231543037.
12. Strony postanawiają, że jeżeli rachunek bankowy, którym posługuje się Wykonawca, nie będzie ujęty w wykazie podatników, o którym stanowi art. 96b ustawy z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług – tzw. „białej liście podatników VAT”, Zamawiający będzie uprawniony do wstrzymania płatności Wynagrodzenia miesięcznego i nie będzie stanowiło to naruszenia Umowy, a Wykonawca nie będzie w takiej sytuacji domagał się od Zamawiającego odsetek za opóźnienie w zapłacie.

13. Wynagrodzenie określone w ust. 2 może być waloryzowane raz w roku w miesiącu lutym o wskaźnik inflacji za rok poprzedni ogłoszony przez prezesa GUS (wskaźnik cen towarów i usług konsumpcyjnych ogółem w roku). Skutek waloryzacji następuje w stosunku do wynagrodzenia za miesiąc, w którym nastąpiło doręczenie Zamawiającemu zawiadomienia, o którym mowa w ust. 15.
14. Pierwsza waloryzacja wynagrodzenia może nastąpić w lutym 2027 roku.
15. Waloryzacja wynagrodzenia o wskaźnik inflacji nie wymaga aneksu do Umowy, a jedynie pisemnego powiadomienia Zamawiającego.

§ 4.

Przedmiot Umowy będzie wykonywany od dnia zawarcia Umowy, ale nie wcześniej niż od dnia 1 lutego 2026 roku do dnia 31.12.2029 roku.

§ 5.

1. Pracownikami odpowiedzialnymi za prawidłową realizację przedmiotu Umowy (w tym do podpisywania w imieniu Zamawiającego protokołów odbioru – każdy samodzielnie) są:
 - 1) po stronie Zamawiającego:
 - a), tel.:, e-mail:,
 - b), tel.:, e-mail:,
 - 2) po stronie Wykonawcy:
 - a), tel.:, e-mail:,
 - b), tel.:, e-mail:,
2. Zmiana osób, wskazanych w ust. 1, nie powoduje konieczności zmiany Umowy. W przypadku takiej zmiany każda ze Stron informuje drugą Stronę, na piśmie o nowej osobie upoważnionej do reprezentacji lub współpracy i koordynacji przedmiotu Umowy.
3. W związku z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1, zwanego dalej „RODO”) Wykonawca oświadcza, że zapoznał się z treścią klauzuli informacyjnej, która znajduje się w **Załączniku nr 4** do Umowy. Wykonawca oświadcza, że zapoznał osoby, których dane przekazuje Zamawiającemu w toku realizacji Umowy (np. osoby kontaktowe) z treścią klauzuli informacyjnej, która znajduje się w **Załączniku nr 4** do Umowy.

§ 6.

1. Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną za:
 - 1) nieterminowe wykonanie Przedmiotu Umowy (w wykonaniu którejkolwiek czynności leżącej po stronie Wykonawcy, w tym wskazanej w OPZ), w terminie ustalonym przez Strony w wysokości 0,1% całkowitego wynagrodzenia umownego brutto, o którym mowa w § 3 ust. 1, naliczanej za każdy rozpoczęty dzień opóźnienia;
 - 2) niewykonanie lub nienależyte wykonanie przedmiotu Umowy, w wysokości 0,2% wartości całkowitego wynagrodzenia umownego brutto, o którym mowa w § 3 ust. 1 Umowy za każdy przypadek;
 - 3) rozwiązanie przez Zamawiającego Umowy ze skutkiem natychmiastowym z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy, w wysokości 20% wartości całkowitego wynagrodzenia umownego brutto, o którym mowa w § 3 ust. 1 Umowy.
2. W przypadku niedostarczenia Zamawiającemu nowej polisy ubezpieczeniowej, wraz z dokumentem potwierdzającym dokonanie opłaty składki ubezpieczeniowej, nie później niż na 3 dni roboczych przed utratą ważności aktualnej polisy ubezpieczeniowej, o której mowa w § 2 ust. 2 Umowy, Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umową w wysokości 2% wartości maksymalnego wynagrodzenia brutto za wykonanie Przedmiotu Umowy, o którym mowa w § 3 ust. 1 Umowy, za każdy rozpoczęty dzień roboczy opóźnienia.
3. Zastrzeżona kara umowna nie wyłącza możliwości dochodzenia na zasadach ogólnych odszkodowania przewyższającego karę umowną.
4. Kary umowne są wymagalne z chwilą zaistnienia podstaw do ich naliczenia, bez potrzeby odrębnego wezwania do zapłaty.
5. Całkowita wartość kar umownych nie może przekroczyć 30 % wartości wynagrodzenia brutto wskazanego w § 3 ust. 1 Umowy.
6. Kary umowne są płatne poprzez potrącenie z wynagrodzenia Wykonawcy lub w przypadku braku takiej możliwości w terminie 14 dni od daty otrzymania wezwania – wedle wyboru Zamawiającego.
7. Wykonawca wyraża zgodę na potrącenie wymagalnych kar umownych z przysługującego mu wynagrodzenia.
8. Kary umowne podlegają sumowaniu, co oznacza, że naliczenie kary umownej z jednego tytułu nie wyłącza możliwości naliczenia kary umownej z innego tytułu, jeżeli istnieją ku temu podstawy.
9. Kary umowne będą naliczane oddzielnie za każdy przypadek naruszenia warunków realizacji Umowy.

§ 7.

1. Zamawiający może rozwiązać Umowę ze skutkiem natychmiastowym w przypadku:

- 1) dwukrotnego pisemnego wezwania Wykonawcy przez Zamawiającego do poprawienia jakości świadczenia prac, nadal wykonuje ją w sposób nienależyty;
 - 2) innych rażących uchybień ze strony Wykonawcy dotyczących wykonywania Umowy;
 - 3) Wykonawca jest niewypłacalny lub grozi mu niewypłacalność, co czyni wątpliwym wykonanie Umowy;
 - 4) zostanie wszczęte wobec Wykonawcy postępowanie egzekucyjne;
 - 5) Wykonawca opóźnia się z rozpoczęciem lub ukończeniem prac tak dalece, że nie jest prawdopodobne, żeby zdołał je ukończyć w czasie wyznaczonym;
 - 6) gdy wystąpi istotna zmiana okoliczności powodująca, że wykonanie Umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili jej zawarcia;
 - 7) gdy podmiot nadzorujący działania Zamawiającego podjął decyzje wpływające bezpośrednio na realizację Umowy;
 - 8) wysokość kar umownych, przekroczy 30 % wartości wynagrodzenia brutto, o którym mowa w § 3 ust. 1;
 - 9) w przypadku powzięcia informacji o zaistniałych okolicznościach uniemożliwiających z winy Wykonawcy wykonywanie przedmiotu Umowy.
2. Zamawiający może rozwiązać Umowę ze skutkiem natychmiastowym od zrealizowania Przedmiotu Umowy w przypadku nieotrzymania środków budżetowych koniecznych do realizacji Umowy od dysponenta odpowiedniego stopnia.
 3. Zamawiający jest uprawniony do rozwiązania Umowy bez podawania przyczyny z zachowaniem 3 miesięcznego okresu wypowiedzenia, ze skutkiem na koniec miesiąca kalendarzowego.
 4. Oświadczenie woli o rozwiązaniu Umowy wymaga formy pisemnej pod rygorem nieważności.
 5. Rozwiązanie przez Zamawiającego Umowy nie zwalnia Wykonawcy od obowiązku zapłaty kar umownych zastrzeżonych w Umowie.
 6. Zamawiający rozwiązując Umowę będzie zobowiązany jedynie do odbioru należycie wykonanych usług oraz zapłaty wynagrodzenia za ich wykonanie.

§ 8.

1. Żadna ze Stron nie będzie odpowiedzialna za niedotrzymanie zobowiązań umownych, jeżeli takie niedotrzymanie będzie skutkiem działania siły wyższej.
2. Siła wyższa oznacza zdarzenie zewnętrze, nagłe nieprzewidywalne i niezależne od woli Stron, uniemożliwiające wykonanie Umowy w całości lub w części, na stałe lub pewien czas, któremu nie można zapobiec, ani przeciwdziałać przy zachowaniu należytej staranności Stron. Siłą wyższą jest w szczególności:

- 1) klęski żywiołowe, w tym pożar, powódź, susza, trzęsienie ziemi, huragan;
- 2) działania wojenne, akty sabotażu, akty terrorystyczne.
3. Obowiązkiem każdej ze Stron jest pisemne, bezzwłoczne, dokonane najpóźniej w ciągu 24 godzin od chwili, w której stało się możliwe zawiadomienie drugiej strony o wystąpieniu siły wyższej. W zawiadomieniu należy wskazać na rodzaj siły wyższej oraz na sposób, w jaki wpłynęła ona na niemożność dotrzymania przez Stronę zobowiązań umownych. Brak takiego zawiadomienia oznaczać będzie, że siła wyższa nie skutkowała niemożnością dotrzymania przez Stronę postanowień umownych, ze wszystkimi konsekwencjami dla Strony, która nie dokona zawiadomienia.
4. Po stwierdzeniu zaistnienia przypadku siły wyższej Wykonawca i Zamawiający podejmują wspólnie wszystkie kroki w rozsądnych granicach w celu zapobieżenia lub zmniejszenia skutków oddziaływania siły wyższej na przedmiotu Umowy.
5. Skutek siły wyższej uprawnia do zwolnienia Strony dotkniętej działaniem danego przypadku siły wyższej z zobowiązań zawartych w Umowie, aż do usunięcia oddziaływania siły wyższej.
6. Jeżeli Strony w dobrej wierze nie uzgodnią zaistnienia siły wyższej, ciężar dowodu zaistnienia siły wyższej spoczywa na Stronie powołującej się na jej zaistnienie.
7. Zawieszenie wykonania obowiązków nie będzie wykraczać poza zakres oddziaływania siły wyższej ani nie będzie trwało dłużej niż oddziaływanie siły wyższej.
8. Strony zgodnie postanawiają, że w przypadku znacznych utrudnień w realizacji Przedmiotu Umowy, zgodnie z art. 15r ust. 1 ustawy z dnia 2 marca 2020 r. o szczególnych rozwiązaniach związanych z zapobieganiem, przeciwdziałaniem i zwalczaniem COVID-19, innych chorób zakaźnych oraz wywołanych nimi sytuacji kryzysowych (Dz. U. z 2025 r. poz. 764), Wykonawca niezwłocznie informuje Zamawiającego o wystąpieniu takich utrudnień. Strony Umowy potwierdzają te okoliczności dołączając oświadczenia lub dokumenty, które mogą dotyczyć aspektów uregulowanych w art. 15r ust. 1 ww. ustawy.
9. W przypadku wystąpienia zdarzeń zawartych w ust. 8, Wykonawca nie zostaje obciążony karami umownymi z przyczyn niewywiązania się z Umowy.

§ 9.

Zamawiający dopuszcza możliwość zmiany zawartej Umowy, w zakresie:

- 1) zmiany podwykonawcy, przy pomocy którego Wykonawca realizuje Przedmiot Umowy, po uprzedniej akceptacji Zamawiającego;
- 2) w przypadku wystąpienia zmian powszechnie obowiązujących przepisów prawa w zakresie mającym wpływ na realizację Umowy Zamawiający dopuszcza zmiany w zakresie dostosowania postanowień Umowy do zmiany przepisów prawa;

- 3) w przypadku wystąpienia siły wyższej Zamawiający dopuszcza zmiany w zakresie Umowy do okoliczności będących skutkiem siły wyższej;
- 4) wystąpienia konieczności realizacji dodatkowej usługi, nieobjętej przedmiotem Umowy, podyktowanej zaistnieniem siły wyższej lub okolicznością, której nie można było przewidzieć w momencie zawarcia Umowy, celem zapewnienia terminowego świadczenia usługi;
- 5) wystąpią rozbieżności lub niejasności w rozumieniu pojęć użytych w Umowie i załącznikach, których nie można usunąć w inny sposób, a zmiana będzie umożliwiać usunięcie rozbieżności i doprecyzowanie Umowy i załączników w celu jednoznacznej interpretacji ich zapisów przez Strony;
- 6) zmiany terminów realizacji poszczególnych obowiązków Wykonawcy wynikających z OPZ w sytuacji, gdy w toku realizacji Umowy ujawnią się nieznane Stronom na dzień zawierania Umowy okoliczności uniemożliwiające dochowanie terminów wskazanych w OPZ;
- 7) zmiany sposobu dokumentowania sposobu wykonania Umowy, sposobu koordynacji realizacji Umowy przez przedstawicieli Stron – w sytuacji, gdy pojawią się nieprzewidziane wcześniej okoliczności mające wpływ na sposób realizacji Umowy.

§ 10.

Wykonawca oświadcza, że znany jest mu fakt, iż treść Umowy, a w szczególności przedmiot Umowy i wysokość wynagrodzenia, stanowią informację publiczną w rozumieniu art. 1 ust. 1 ustawy z dnia 6 września 2001 r. o dostępie do informacji publicznej (t.j. Dz.U. z 2022 r. poz. 902), która podlega udostępnieniu w trybie przedmiotowej ustawy.

§ 11.

1. Ewentualne spory mogące wyniknąć w trakcie realizacji Umowy podlegają rozstrzygnięciu przez sąd właściwy dla siedziby Zamawiającego.
2. W razie zaistnienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie Umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia Umowy, Zamawiający może rozwiązać Umowę ze skutkiem natychmiastowym.
3. Jeżeli którekolwiek z postanowień Umowy jest lub stanie się nieważne, nie narusza to ważności pozostałych postanowień. W miejsce postanowień nieważnych Strony niezwłocznie uzgodnią takie postanowienia, które będą odpowiadać znaczeniu i celowi postanowień nieważnych.
4. Wszystkie załączniki stanowią integralną część Umowy.
5. Zmiany treści Umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności, z zastrzeżeniem zmiany danych, o których mowa w § 5 ust. 1.

6. Strony zgodnie potwierdzają, iż Zamawiający jest uprawniony do dokonania cesji wierzytelności wynikających z Umowy, zaś Wykonawca nie jest uprawniony do cesji wierzytelności wynikających z Umowy bez pisemnej zgody Zamawiającego.
7. Korespondencja kierowana do Zamawiającego będzie kierowana na adres:
„Centralny Azyl dla Zwierząt”, ul. Skwer Kardynała Stefana Wyszyńskiego 5/21,
01-015 Warszawa.
8. Ewentualne spory mogące powstać na tle Umowy, Strony kierować mogą do Sądu właściwego dla siedziby Zamawiającego.
9. Umowa została zawarta i wchodzi w życie z dniem złożenia podpisu przez ostatnią ze Stron.

Załączniki:

- Załącznik nr 1 – Opis Przedmiotu Zamówienia;
Załącznik nr 2 – kopia oferty Wykonawcy;
Załącznik nr 3 – wzór protokołu odbioru;
Załącznik nr 4 – klauzula informacyjna RODO.

ZAMAWIAJĄCY

WYKONAWCA

Załącznik Nr 3 do umowy nr /2026z dnia r.

Warszawa, dnia r.

PROTOKÓŁ ODBIORU nr...

- I. W dniur. w Centralnym Azylu dla Zwierząt (dalej jako „CADZ”) w Warszawie dokonano odbioru / ponownego odbioru* następujących prac:

.....
.....

Przedstawiciele CADZ wyznaczeni do nadzoru i odbioru przedmiotu zamówienia potwierdzają, że Wykonawca (.....) zrealizował przedmiot umowy w miesiącu

- II. Opis zakresu wykonanych prac i przekazanych materiałów obejmujących przedmiot umowy:

.....
.....

Przedstawiciel CADZ dokonał w dniu/dniach oceny zrealizowanych zadań/przedmiotu umowy pod względem poprawności i kompletności.

- III. Przedstawiciel CADZ oświadcza, że przedmiot umowy został wykonany zgodnie z postanowieniami i nie wnosi żadnych uwag.* Niniejszy protokół jest podstawą do wystawienia rachunku za wykonane czynności. *

lub:

Przedstawiciel CADZ oświadcza, że stwierdził braki i uchybienia w przekazanym przedmiocie umowy. Wykaz braków i uchybień został wymieniony w załączniku nr 1 do protokołu. Wyznacza się Wykonawcy dodatkowy termin (*np. 14 dni od otrzymania protokołu odbioru prac z usterkami*) na usunięcie wskazanych w protokole odbioru braków i uchybień. W przypadku stwierdzenia kolejnych braków i uchybień Zamawiający ma prawo rozwiązać umowę ze skutkiem natychmiastowym.*

Przedstawiciele CADZ dokonali obliczenia, czy stawka za godzinę przewyższa minimalną stawkę godzinową na dany rok kalendarzowy. Z obliczeń wynika, że stawka godzinowa wynosi zł

Podpis Przedstawicieli CADZ

.....

(data i podpis)

(data i podpis)

Na tym odbiór zakończono.

Protokół został sporządzony w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach po jednym dla Zamawiającego i Wykonawcy.

Wykonawca oświadcza, że w okresie od..... do..... zrealizował przedmiot umowy w wymiarze godzin.

Podpis Wykonawcy:

.....

(data i podpis)

* *niepotrzebne skreślić*

Załącznik nr 4 do umowy nr/2026

KLAUZULA INFORMACYJNA ZAMAWIAJĄCEGO

Na podstawie art. 13 ust.1 i 2 oraz art. 14 RODO* informujemy, że:

ADMINISTRATOR. Administratorem danych osobowych jest Centralny Azyl dla Zwierząt, ul. Uroczą 1; 05-552 Warszawianka. Adres do korespondencji:

ul. Skwer Kard. Stefana Wyszyńskiego 5/21, 01-015 Warszawa. Powołaliśmy Inspektora Ochrony Danych, z którym można się skontaktować pod adresem e-mail: iod@cadz.gov.pl

PYTANIA. W przypadku jakiegokolwiek pytań dotyczących sposobu, celów lub zakresu przetwarzania danych osobowych przez Administratora lub pytań dotyczących przysługujących uprawnień, prosimy o kontakt z Administratorem lub Inspektorem Ochrony Danych na wyżej wskazane adresy.

CELE ORAZ PODSTAWY PRAWNE. DANE STRONY UMOWY. Dane osobowe są przetwarzane w celu wykonania zawartej umowy (*podstawa prawna: art. 6 ust. 1 lit. b RODO w zw. z przepisami kodeksu cywilnego*) oraz w celu wypełnienia obowiązków nałożonych przepisami prawa (*art. 6 ust. 1 lit. c RODO w zw. z przepisami podatkowymi lub innymi przepisami wymagającymi przetworzenia danych w tym z przepisami dotyczącymi sankcji międzynarodowych i beneficjentów rzeczywistych*), a także przechowywania w celach archiwizacyjnych (*art. 6 ust. 1 lit. c RODO*). Cel polegający na przetwarzaniu danych do wykonania umowy obejmuje w szczególności: realizację jej postanowień, wskazywania danych kontaktowych w celu wykonywania umowy, dochodzenie ewentualnych roszczeń i odszkodowań, udzielania odpowiedzi na pisma, wnioski i skargi, prowadzenia korespondencji w tym, udzielania odpowiedzi w toczących się postępowaniach.

CELE, PODSTAWY PRAWNE, POCHODZENIE DANYCH ORAZ ICH ZAKRES. DANE OSOBY WYSTĘPUJĄCEJ W IMIENIU STRONY LUB ZWIĄZANEJ ZE STRONĄ. W przypadku osób reprezentujących stronę umowy takich jak pracownicy, reprezentanci (członkowie zarządu, prokurenci), pełnomocnicy, osoby ustanowione do kontaktu, a także w przypadku osób takich jak beneficjenci rzeczywiści informujemy, że dane otrzymaliśmy od strony umowy**, którą wspólnie realizujemy lub z publicznych rejestrów w związku z jej wykonywaniem tj. na podstawie art. 6 ust. 1 lit. f RODO uzasadnionego interesu prawnego jakim jest możliwość kontaktu z Państwem lub na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO w związku z istnieniem przepisu nakładającego obowiązek przetworzenia danych. Dane otrzymane i przetwarzane od pracodawcy to: imię i nazwisko, stanowisko, służbowy adres e-mail, służbowy numer telefonu, a w

przypadku pobrania danych wynikających z przepisów prawa dane te obejmują informacje wskazane przez te przepisy i ujawniane w rejestrach publicznych (co do zasady będą to dodatkowo numery identyfikacyjne takie jak PESEL lub NIP). W przypadku realizacji zadań na podstawie przepisów prawa zamówień publicznych mogą to być dane wskazane w art. 438 ustawy Prawo zamówień publicznych przekazane stroną umowy^{**}. **Celem przetwarzania danych** osób występujących w imieniu strony lub związanych ze stroną jest realizacja postanowień umowy (w szczególności: kontakt w bieżących sprawach, potwierdzenie prawa do reprezentacji) oraz realizacja obowiązków prawnych ciążyących na Administratorze, o ile takie występują (np. obowiązek sprawdzenia rejestrów publicznych lub wykazania faktu zatrudnienia).

OBOWIAZEK PODANIA. Podanie danych osobowych w przypadku wykonania umowy jest warunkiem zawarcia umowy, a w przypadku realizacji obowiązków nałożonych przepisami prawa podanie danych jest wymogiem ustawowym i jest obligatoryjne.

INFORMACJE O ODBIORCACH. W związku z przetwarzaniem danych w/w celu Administrator nie przewiduje przekazywania danych osobowych innym podmiotom, chyba, że taka konieczność zajdzie na podstawie obowiązujących przepisów prawa (podmiotom uprawnionym na ich podstawie takim jak organy państwowe, urzędy skarbowe, sądy, komornicy, instytucje finansowe, banki) lub będzie to konieczne do realizacji w/w celu za pomocą innych podmiotów (podwykonawców, doradców podatkowych i prawnych, operatorów pocztowych, dostawców oprogramowania).

UPRAWNIENIA ORAZ PRAWO WNIESIENIA SKARGI. W związku z przetwarzaniem danych osobowych, przysługują następujące prawa: prawo dostępu do danych osobowych, w tym prawo do uzyskania kopii tych danych, prawo do żądania sprostowania (poprawienia) danych, prawo do żądania usunięcia danych osobowych (tzw. „prawo do bycia zapomnianym”), prawo do żądania ograniczenia przetwarzania danych osobowych, prawo do przenoszenia danych do innego administratora danych, prawo do sprzeciwu wobec przetwarzania danych osobowych. Zakres każdego z powyższych uprawnień oraz sytuacje, w których można z nich skorzystać, są określone przepisami prawa. Możliwość skorzystania z ww. uprawnień może być uzależniona m.in. od podstaw prawnych, celu lub sposobu ich przetwarzania. **Zgłoszenia można dokonać na wskazane powyżej adresy.** Ponadto przysługuje Pani/Panu prawo skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych (www.uodo.gov.pl).

OKRESY PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH. Dane osobowe będą przetwarzane przez okres niezbędny do realizacji celów przetwarzania tj. przez okres: (1) obowiązywania umowy; (2) wypełniania obowiązków prawnych, w tym obowiązków

związanych z przechowywaniem danych, np. dla celów sprawozdawczości finansowej (co do zasady 5 lat od końca roku, w którym powstało zobowiązanie podatkowego); (3) realizacji uprawnień Administratora, w szczególności przez przewidziane w odrębnych przepisach okresy przedawnienia roszczeń (co do zasady 6 lat); (4) przechowywania w celach archiwizacyjnych na podstawie odrębnych przepisów prawa.

PROFILOWANIE I ZAUTOMATYZOWANE PODEJMOWANIE DECYZJI. Dane osobowe nie będą podlegały profilowaniu przez Administratora. Administrator na podstawie gromadzonych danych osobowych nie będzie podejmował zautomatyzowanych decyzji.

PRZEKAZYWANIE DANYCH. Administrator nie planuje przekazywania danych osobowych do podmiotów spoza EOG (tj. państw spoza Unii Europejskiej oraz Norwegii, Islandii i Liechtensteinu).

* RODO to Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE. RODO reguluje kwestie związane z przetwarzaniem danych osobowych i ma zastosowanie od dnia 25 maja 2018 r.

** Państwa pracodawca, zleceniodawca, mocodawca etc.